

商务馆实用汉语师资培训教材
世界汉语教学学会 审订

张和生 主编

汉语可以这样教

——语言要素篇



商务印书馆

商务馆实用汉语师资培训教材

世界汉语教学学会 审订

HÀN Yǔ Kě Yǐ Zhè Yàng Jiāo

汉语可以这样教

——语言要素篇

主编 张和生

编者 白 荃 李 彤

申东月 朱志平



商务印书馆

2006年·北京

图书在版编目(CIP)数据

汉语可以这样教——语言要素篇/张和生主编;白荃等编. —北京:商务印书馆,2006

汉语师资培训教材

ISBN 7-100-05154-1

I. 汉… II. ①张… ②白… III. 汉语—教学法—对外汉语教学—师资培训—教材 IV. H195.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 083309 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

HÀNYǔ KÉYǐ ZHÉYÀNG JIÀO

汉语可以这样教

——语言要素篇

张和生 主编

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码 100710)

商务印书馆发行

北京瑞古冠中印刷厂印刷

ISBN 7-100-05154-1/H·1249

2006年11月第1版

开本 787×960 1/16

2006年11月北京第1次印刷

印张 10 1/4

印数 4 000 册

定价: 18.00 元

前 言

本书是汉语作为第二语言教学的教师培训用书。也可以作为自学或备查的教师手册。预期读者群是业内的新教师,或有志于从事此项工作的海内外人士。

作为《汉语可以这样教》之“语言技能篇”的姊妹篇,本书以汉语教学中的语言诸要素为切入点,选择汉语语音、语法、词汇、汉字教学中的重点与难点,通过举例性的教学示范,展示相关的教学方法和教学技巧,旨在帮助使用者初步学会汉语教学的基本套路,以便胜任汉语课堂教学工作。

第二语言教学的全过程和全部教学活动可以概括为总体设计、教材编写(或选择)、课堂教学和成绩测试四大环节,其中课堂教学通常被认为是四大环节中的核心,而教师在课堂教学中的主导作用似乎是无可置疑的。然而许嘉璐先生不久前在“北京师范大学开展对外汉语教学40周年纪念大会”上的一番话令人深思。许先生向外国留学生发问:如果你们不上汉语课,而是在中国生活几年,你们能否学会汉语?常识告诉我们,答案应当是肯定的。那么把汉语作为第二语言的课堂教学的意义何在?汉语教师的作用何在?显然,许嘉璐先生是在强调第二语言学习的规律,是在指出语言环境对第二语言习得的作用,而绝非否定对外汉语教师存在的价值,更何况,绝大多数以汉语为外语的海外学习者并无目的语语言环境的便利。但许先生的话足以警示已经从事或将要从事汉语作为外语教学的教师、准教师:如果我们对自已所教的语言不甚了了,如果我们不能通过适用的教学手段去指导学习者把握汉语语音、语法、词汇、汉字,那么我们的课堂教学效率势必大受影响,我们教师存在的价值也将随之大打折扣。

决定第二语言课堂教学质量的因素很多,包括总体教学管理水平、学生素质、教材质量、教学设施等等。但作为以语言技能训练为主的教学,要想

用最少的时间和精力达到教学的最佳效果,教师是否大体了解目的语的基本知识、基本规则和难点、重点,是否掌握传授这些知识、规则的教学技巧,应该是其中重要的因素。

在汉语作为外语的教学中,汉语语音学习是整个语言学习的基础。建立正确的发音习惯,克服“洋腔洋调”,不仅对学习者日后的口语表达能力的提高起着至关重要的作用,而且有助于提高学习者使用汉语进行交际时的自信,而自信又是进一步提高汉语口语交际能力的重要因素。因此,如何通过一定的教学技巧来帮助汉语初学者跨过语音学习这一道门槛,就很值得我们探究。

语法是语言的结构规则,是成年人学习第二语言时内省、类推的依据。一般来说,汉语作为外语的课堂教学重在语言技能的操练,不需要也不可能大讲语法。然而,借助一定的教学技巧,恰到好处地为学习者总结出汉语集词成句的规则,无疑有助于提高学生的阅读、理解能力和表达能力,有助于提高学习者用有限的词汇去生成无限的句子的能力。

词汇学习是贯穿第二语言学习始终的最重要的部分,是汉语作为第二语言教学中的重中之重。运用不同的教学技巧,帮助学生理解词的意义,掌握词的用法,辨析词义的异同,扩大学生的词汇量,是我们课堂教学的重要内容。

在以不同语言为目的语的第二语言教学中,汉语因为有汉字而独具特色。这不仅因为熟悉了拼音文字体系的外国人初学表意文字不得书写要领,还因为汉字与汉语的关系较之其他语言与文字的关系有所不同。在以汉字记录汉语的一个字符串中,一个独立的书写符号既可能仅仅是一个字,又可能是一个语素,还可能是一个词。怎样帮助学习者认读、书写汉字,如何指导学生利用汉字知识扩展词汇,少不了教学技巧的运用。

需要注意的是,在汉语作为第二语言的课堂教学中,帮助学习者感悟、认知目的语的语言知识,通常是隐含在语言技能训练之后的,而且语言各要素的课堂教学一般也以综合的形式呈现。本书依各语言要素的教学环节来划分章节,意在强调不同内容的教学具有各自不同的特点,因此教学方法也各不相同。另外,也便于使用者即时查找所需要的内容。

《汉语可以这样教》的总策划是北京语言大学赵金铭教授。北京师范大学张和生教授任“语言要素篇”之主编,负责框架的搭建与文稿的整合;北京师范大学几位具有多年从事对外汉语教学和师资培训经验的资深教师参与了本书的撰写。他们是,申东月讲师(第一章)、白荃副教授(第二章)、朱志平教授(第三章)、李彤副教授(第四章)。本书从策划、执笔到付梓,我们一直有意在行文中突出基础性、普及型、实用性的原则;我们希望能博采众长,显示出不同的教学理念、教学模式和教学方法;我们追求以汉语基本理论为依托,以教学实例为示范,力求步骤清晰,深入浅出,使教学技巧具有可模仿性和可操作性;我们期盼把自己在教学中的心得体会奉献给大家,为汉语国际推广中的教师队伍建设作出些许贡献。限于水平,本书能否实现写作的初衷,我们并无十分的把握,还是交由读者检验吧。

感谢“百年老店”商务印书馆及其所属的“世界汉语教学研究中心”,感谢他们为我国汉语国际推广大背景下的师资培训工作所做的一切。

目 录

前 言	1
第一章 怎么教汉语语音	1
第一节 语音教学的意义和基本原则	1
一 语音教学的重要性	1
二 语音教学的基本原则	1
第二节 汉语拼音	3
一 《汉语拼音方案》概说	3
二 《汉语拼音方案》的内容	4
第三节 声韵调学习中的难点与教学技巧	6
一 声母学习中的难点与教学技巧	6
二 韵母学习中的难点与教学技巧	16
三 声调学习中的难点与教学技巧	26
参考文献	37
第二章 怎么教汉语语法	39
第一节 语法教学的意义、原则和方法	39
一 语法教学的意义	39
二 语法教学的原则	40
三 语法教学常用的方法	41
第二节 若干词的语法教学示例	42
一 就/才	43
二 刚才/刚	47
三 常常/往往	49
四 了	52

第三节 若干句式的教学示例	59
一 “把”字句	59
二 “被”字句与意义被动句	62
三 “比”字句	65
第四节 若干句子成分的教学示例	69
一 结果补语	70
二 趋向补语	72
三 可能补语	76
参考文献	80
第三章 怎么教汉语词汇	81
第一节 词汇教学的基本方法	82
一 课文生词的处理	82
二 词语的讲解	89
第二节 学习词汇常用的几种练习方法	93
一 卡片展示法	94
二 朗读法	95
三 搭配法	95
四 组合游戏法	96
五 表演法	99
第三节 如何帮助学生扩大词汇量	100
一 利用反义词	100
二 利用“义类”	102
三 利用“同语素”	104
四 利用前缀和后缀	106
第四节 常用词语辨析	108
一 辨析同义词	108
二 辨析近义词	109
三 分辨多义词	111
四 分辨同形词	112

参考文献·····	114
第四章 怎么教汉字 ·····	115
第一节 汉字教学概说·····	115
第二节 笔画与笔顺教学·····	117
一 笔画教学 ·····	117
二 笔顺教学 ·····	123
第三节 独体字教学·····	128
一 独体字教学重点 ·····	128
二 独体字教学方法 ·····	128
第四节 汉字部首教学·····	136
一 部首教学重点 ·····	136
二 部首教学方法 ·····	138
第五节 合体字教学·····	141
一 合体字教学重点 ·····	141
二 合体字教学方法 ·····	142
参考文献·····	152

第一章 怎么教汉语语音

第一节 语音教学的意义和基本原则

一 语音教学的重要性

语言的第一功能是交际,是通过特定的声音来表达特定的意义。在人们的交际过程中,无论是用某一词语表示某一概念,还是用某一语法规则去组织语句,最终都要用语音形式表达出来。使用一种语言,如果发音不准,要么造成误解,要么根本无法沟通。因此,学习任何一种语言,特别是第二语言,都得在语音上下工夫。可以说,在第二语言学习中,语音学习是整个语言学习的基础。培养正确的发音习惯,对学习者日后口语表达能力和听辨能力的提高至关重要,对提高学习者使用外语进行交际时的自信也起着关键的作用。

帮助汉语初学者跨过学习语言的第一道门槛,是汉语教师的责任。如果我们了解学习者发音的难点,如果我们掌握一些语音教学的技巧,我们完全有可能提高教学的效率,从而减轻学习者的负担。

与学习词汇和语法不同,学习语音不是靠记忆和理解,而是靠听辨、模仿来培养新的发音习惯。新的发音习惯不是一朝一夕就能够建立起来的,我们不但需要在入门阶段对语音集中教授、反复练习,而且应该在学习者的各个学习阶段一直跟进,适时纠正发音。

二 语音教学的基本原则

语音教学是对外汉语教学的基础。要想在有限的教学时间内,让学生掌握准确的发音,除了贯彻教育学里的一般教学原则之外,还应该注意以下

一些对外汉语语音教学的原则。

(一) 以示范与模仿为主, 语音理论指点为辅

语音教学是口耳相传的活动, 老师示范、学生模仿是教学中最重要、最直接的方法。学生要掌握发音技能, 必须经过反复模仿及操练, 但模仿的前提是要有正确的听辨能力, 否则是模仿不好的, 所以在语音教学的初始阶段, 要注重引导学生听, 听多了, 才能说得好。

教师带领学生练音所采用的种种方法, 都是在语音理论知识这条暗线的指导之下进行的。但同时也应注意, 学好发音不能单纯靠模仿, 特别是在学生遇到发不好的难音、难调时, 一味地模仿只能是耽误时间。在这种情况下, 用语音知识来稍加指点, 对克服难点是有帮助的。

(二) 从易入手, 由易到难

在教学中先易后难, 这是常识。但是如何确定哪些易哪些难? 一是根据一般的情况而论, 二是根据学习者的母语而定。

如教单元音 u、ü 时, 就可以从容易发的 i 入手, 由 i 带出 u、ü 来。因为 i 这个音一般大部分语言里都有。教声调时也一样, 可以先教高平调第一声和低平调第三声^①, 再教第四声, 由第四声带出第二声来。因为平调对多数学生而言都容易掌握, 而且一高一低, 对比鲜明。掌握了这两个调之后, 再发第四声就不难了, 因为第四声刚好是从高平开始降到低平为止。升调比降调难学, 所以最好等学生掌握了降调以后再教升调。

学生使用的母语各不相同, 所以他们在学习中遇到的语音难点也不尽相同。如韩国学生普遍发不好 zh、ch、sh 声母, 我们可以先教 z、c、s 声母。

(三) 温故而知新

复习学过的音, 引出新的音, 这样过渡比较自然。如老师在教以 i、u、ü 为介音的复韵母时, 最好先复习单韵母 i、u、ü 的发音, 因为单韵母是韵母中最基本的音素, 发好它是发好其他韵母的基础和先决条件。再如由复元音韵母引入带鼻音的韵母, 在教 an 之前先复习 ai, 教完 an 之后, 再对比 ai。

^① 传统的语音教学中, 第三声是降升调型[214], 但实际说话时很少念降升调, 多数是低平调[211], 为了便于教学, 近年来语音教学界多把低平调作为第三声的辨认特征来指导学生。

(四) 突出难点,有的放矢

根据教学对象的实际情况,应有针对性地安排教学,突出难点,反复进行操练。如大部分学生都感到困难的是舌尖后音 zh、ch、sh 的发音和声调的分辨,而来自不同国家和地区的学生又有不同的难点,如日本学生由于受母语的干扰,学习单元音时,u 是一大难点。

(五) 音形结合,加深印象

在语音教学中,老师可以采用听觉和视觉印象、发音和书写结合起来的方式。声音和形象及时配合,不但学起来容易,而且能加深印象。如教前响二合元音(前一个元音比较响亮)时,板书写为前一字母大,后一字母小;在教后响二合元音(后一个元音比较响亮)时,板书写为前一字母小,后一字母大。再如教声调时,可以利用手势发出信息。伸一个手指在高处平移,代表第一声;伸两个手指作上挑的动作,代表第二声;伸三个手指在低处平移,代表第三声;伸四个手指向下划,代表第四声。这样,当教师板书一个音节,如 ba,同时伸三个手指,学生就会读出 bǎ。以此类推。

(六) 对症下药,适时纠正发音

在语音学习阶段,学生会出现大量的语音错误。为了使学生掌握正确的发音,纠正学生的发音错误是语音教学中一个非常重要的环节。

在纠正学生的错音错调时,教师要善于运用启发式教学,对有能力自我纠正错音、错调的学生,教师要鼓励学生自己改错。教师不要重复学生的错音、错调。这一方面是出于对学生的尊敬,另一方面,也是更重要的方面,是尽量减少对学生的错误刺激。

第二节 汉语拼音

一 《汉语拼音方案》概说

汉字是表意文字,尽管汉字中的形声字提供了读音的线索,但从字形上还是很难得出准确的读音,因此有为汉字注音的必要。为了给汉字注音,人们采用过直音法、反切法或注音字母。直音法是用一个汉字给另一个汉字

注音,反切法是用两个汉字合注一个汉字的音。用汉字注音的方法有很大的缺点:首先,一个人必须得先学会很多的汉字,才能利用它来读其他的字;其次,如果一个字没有同音字,那就无法注音;再次,注音往往不很准确,只能做到近似。注音字母是1918年由当时的教育部公布的一套记音符号,比起反切法和直音法,有了很大的进步,注音准确、科学。但它所用的字母是笔画式符号,不便书写和记忆。

因此,20世纪50年代,中国政府在过去各种注音法的基础上,采用国际通用的拉丁字母制订出了一套比较完善的标音工具,这就是《汉语拼音方案》。它是拼写以北京语音为标准音的普通话的一种方案,也是联合国规定用来转写中国人名、地名和专用词语的国际标准。

学汉语就要学普通话,学汉语拼音有助于学好普通话。

二 《汉语拼音方案》的内容

《汉语拼音方案》由五个部分组成:字母表、声母表、韵母表、声调符号、隔音符号。

(一) 字母表

采用26个拉丁字母来拼写汉语。

A a	B b	C c	D d	E e	F f	G g
H h	I i	J j	K k	L l	M m	N n
O o	P p	Q q	R r	S s	T t	
U u	V v	W w	X x	Y y	Z z	

(二) 声母表

声母是指汉语音节^①开头的辅音。例如:在“mǎ(马)”这个音节里,辅

① 音节是语音的基本结构单位,在听觉上最容易分辨出来的自然的语音片断。一般来说,一个汉字的读音就是一个音节(儿化词例外)。如,“zhōngguó rén(中国人)”有三个音节。一般汉语的一个音节由一个声母、一个韵母和一个声调组成(除少数音节没有声母)。如:

一个音节	
第三声	
声母	韵母
m	a
马	

音 m 就是它的声母。少部分音节不以辅音开头,我们习惯上称之为“零声母”。例如:“ài(爱)”和“ān(安)”开头都没有辅音,就算是零声母音节。

《汉语拼音方案》中有 21 个声母(不含零声母)。

b p m f d t n l
g k h j q x zh ch sh r z c s

(三) 韵母表

韵母是指音节中声母后面的部分。例如:在“tián(田)”这个音节里,“ian”就是它的韵母。零声母音节,例如:“ēn 恩”,它的韵母就是“en”。《汉语拼音方案》中有 35 个韵母,分为三类:

单韵母——只由一个元音构成,如《汉语拼音方案》中的 a、o、e、i、u、ü。例如:lā(拉)、bō(波)、gè(个)、lì(力)、gǔ(古)、nǚ(女)等音节都是单韵母。

复韵母——由两个或三个元音构成,如《汉语拼音方案》中的 ai、ei、ao、ou、ia、ie、ua、uo、üe、iao、iou、uai、uei。例如:kāi(开)、běi(北)、kǎo(考)、jiā(家)、jiào(叫)、kuài(快)等音节都是复韵母。

鼻韵母——韵尾以 -n 或 -ng 收尾,《汉语拼音方案》中有 16 个鼻韵母:

以 -n 作韵尾的前鼻韵母有 an、en、in、ian、uan、uen、üan、ün。例如:kàn(看)、běn(本)、jīn(今)、tiān(天)、huān(欢)等音节都是以 -n 作韵尾的韵母。

以 -ng 作韵尾的后鼻韵母有 ang、eng、ing、iang、uang、ueng、ong、iong。例如:máng(忙)、děng(等)、jīng(京)、xiǎng(想)、guāng(光)等音节都是以 -ng 作韵尾的韵母。

(四) 声调符号

声调是汉语的特点。声调就像音乐里音调的高低,每一个音节都有高低、升降、长短的变化,而这种变化具有区别意义的作用,例如:“mā”(妈)、“má”(麻)、“mǎ”(马)、“mà”(骂)四个字的声母和韵母相同,但意义不同,这是因为声调不同的缘故。声调是汉语的灵魂,它的重要程度绝不在声母和韵母之下。

汉语普通话有四个声调:第一声、第二声、第三声、第四声,标调符号分

别是-、ˊ、ˇ、ˋ。有的汉字在词或句中念轻声，轻声不标调。例如：

第一声	第二声	第三声	第四声	轻声
-	ˊ	ˇ	ˋ	
mā	má	mǎ	mà	ma
妈	麻	马	骂	吗

声调符号写在韵母的主要元音上面，有四条原则：

(1) 如果韵母中只有一个元音时，就写在这个元音上。如：

他 tā 和 hé 今 jīn 平 píng 红 hóng 并 bìng

(2) 如果韵母中有两个以上元音时，它的标调顺序是：

a → o → e → i → u → ü。

如：好 hǎo 在 zài 写 xiě 美 měi 多 duō 口 kǒu

(3) i 的后面有 u 时(iu)，声调写在后面的 u 上。如：

六 liù 九 jiǔ

(4) i 的上面写声调时，去掉 i 上面的点。如：

一 yī 今 jīn 京 jīng

(五) 隔音符号

以 a、o、e 开头的音节连接在其他音节后面的时候，容易发生混淆，为了标明前后音节的界限，就要用隔音符号(ˊ)把这两个音节隔开。如：xī'ān (西安)、jī'è(饥饿)，在拼写时如果不加隔音符号，这些音节就会误拼成一个音节“xiān(先)”“jiè(借)”。

第三节 声韵调学习中的难点与教学技巧

一 声母学习中的难点与教学技巧

(一) 声母 b/p、d/t、g/k、j/q、z/c、zh/ch

汉语普通话中有六对声母 b/p、d/t、g/k、j/q、z/c、zh/ch，它们每一对的发音部位相同，发音方法也很相近，但只是由于发音时吐气的强弱不同，它们便是两个不同的声母，由不同的声母组成的音节是具有不同意义的。

例如“bà 爸”和“pà 怕”，它们之间唯一的区别是前者声母不送气，后者声母送气。发“bà 爸”时，呼出的气流较弱，气流自然地放出，我们叫它“不送气音”；而发“pà 怕”时，呼出的气流较强，所以叫它“送气音”。

送气与不送气，在很多语言中没有区别意义的作用，所以使用这些语言的学生对此就不敏感，很难听辨，尤其是日本、东南亚国家（如菲律宾、马来西亚、印度尼西亚、泰国等）、拉美及东欧一些国家的学生。在学生中常见的错误有两种：一是不能听辨送气与不送气，所以把送气音发成不送气音；二是能听辨送气与不送气，但送气音的发音不到位，没有掌握“送气”的要领。

不送气音和送气音发音时主要的区别在于：

发不送气塞音时（如 b、d、g），将气流积蓄在形成阻塞的部位后，突然解除阻塞，立即发后面的韵母；而发送气塞音时（如 p、t、k），解除积蓄的气流阻塞后有一摩擦，之后再发后面的韵母。

发不送气塞擦音时（如 z、zh、j），用较弱的气流把阻塞部位冲开一条窄缝，气流从窄缝中挤出，摩擦成声；而发送气塞擦音时（如 c、ch、q），摩擦送气的时间要长一些，之后再发后面的韵母。一般送气音的时间长度是相应不送气音的两倍以上。

一般来讲，不送气音比较容易发，难点在送气音上。

掌握了以上语音原理后，我们可以借助以下三种方法来给学生示范，并指导他们正确地发音。

1. 对比描述法

老师先把送气与不送气的发音原理和要领，借助学生能理解的语言进行简单的说明，然后再示范发音。老师发音时尽量把发音动作放慢，有意识地将送气的时间拖长一些，然后再发韵母，这样做可以使学生在视觉和听觉上体会到两者的不同。开始时先由易入手，找一对容易的音来练习，这样能起到带动作用。如，先对比练习“bà 爸”和“pà 怕”，因为声母“p”的音和第四声本身气量足，学生容易掌握用力点。等学生有了语感后再进一步练习其他的音，如：

bà	p~à	dà	t~à	gāi	k~āi
爸	怕	大	踏	该	开

zì	c~ì	zhà	ch~à	jì	q~ì
字	次	诈	差	记	气

2. 气息感应法

拿个纸条放在嘴前,发送气音时气流较强,纸条会被吹动。或者把手掌放在嘴前,感觉气流强弱。强者是送气音,弱者则是不送气音。这种方法可以直观而简易地展示送气与不送气声母发音时气流强弱的差异。可以要求学生自己用纸条或手掌做模仿练习,来让学生体会送气与不送气的区别。需要注意的是,要求学生摩擦送气的时间要长一些,以免出现“有力而无气”的现象。

3. 拼合法

把送气音看为:不送气+(h+韵母^①)。例如要教 pa,可以让学生先以较强的气流发 ha,然后再与 b 拼合, b + ha = pa。发其他送气声母时也可以按这个方法类推。

练习是语音教学的中心环节,所以指导学生正确地发出送气音与不送气音以后,需要通过设计一些练习方法来帮助学生巩固所学的音。语音练习一般分为两种——听辨练习和模仿练习。一般情况下,听辨是模仿的基础,听准了,才能发得对。

(1) 听辨练习

目的是训练学生的辨音能力,并在此基础上提高他们的发音能力。要求学生听后准确分辨,并不鼓励猜测。听辨练习包括分辨、填空、判断正误等。

① 分辨

指出老师或录音带中发出的音。(可以是声母、音节或词语)

老师念

学生分辨

ba

b

p

ta

d

t

zhǎo

chǎo

zhǎo

qiàn

jiàn

qiàn

鼻子 bízi

鼻子 bízi

皮子 pízi

① 要选用不是以 i 开头的韵母。